

CONCEPCIÓN GARCÍA CARO
JOSEFINA VILCHEZ PARDO (COORDS.)

HOMENAJE A
ISABEL DE TORRES RAMÍREZ:
ESTUDIOS DE DOCUMENTACIÓN
DEDICADOS A SU MEMORIA

GRANADA

2009

“Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos - www.cedro.org), si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra”.

- © LOS AUTORES.
- © UNIVERSIDAD DE GRANADA.
HOMENAJE A ISABEL DE TORRES RAMÍREZ:
ESTUDIOS DE DOCUMENTACIÓN DEDICADOS
A SU MEMORIA.
ISBN: 978-84-338-5034-8.
Depósito legal: GR./2.669-2009.
Edita: Editorial Universidad de Granada.
Campus Universitario de Cartuja. Granada.
Fotocomposición: García Sanchís, M. J., Granada.
Diseño de cubierta: Josemaría Medina Alvea.
Imprime: Imprenta Comercial. Motril. Granada.

Printed in Spain

Impreso en España

RAMOS FAJARDO, Carmen y SÁNCHEZ RAMOS, Alejandro <i>Juan Fajardo Jorgozo: un escritor granadino en el olvido. Otro ejemplo más de «literatura gris»</i>	669
RECORDER SELLARÉS, María José <i>Docencia y calidad: la experiencia de las universidades catalanas en la evaluación de la actividad docente de su profesorado</i>	693
RODRÍGUEZ BRAVO, Blanca <i>Los estudios de mujeres en los suministradores de revistas electrónicas: una primera aproximación</i>	711
RODRÍGUEZ LÓPEZ, M. ^a del Carmen y MARCOS DE PAZ, Esperanza <i>Mujeres y actas municipales en Astorga durante el siglo XV</i>	719
RODRÍGUEZ PARADA, Concepción <i>La Biblioteca de Catalunya: del pasado al futuro a través de los textos</i> . .	729
ROS GARCÍA, Juan, COTO SARD, Rosa M. ^a y ALONSO LIFANTE, M. ^a Pilar <i>Histology and Histopathology: Celular and Molecular Biology (Estudio bibliométrico)</i>	747
RUIZ BAÑOS, Rosario, MUÑOZ MUÑOZ, Ana M. ^a , JIMÉNEZ CONTRERAS, Evaristo y BOLAÑOS CARMONA, Jorge <i>Análisis bibliométrico de las publicaciones de la doctora Isabel de Torres Ramírez</i>	763
RUIZ DE OSMA, Elvira <i>Envejecimiento de la producción biomédica de la Universidad de Granada (1987-1996)</i>	775
RUIZ RODRÍGUEZ, Antonio Ángel <i>Tasando fotografías</i>	785
SALVADOR BENÍTEZ, Antonia <i>Mujeres tras la cámara. Fotógrafas en la Andalucía del siglo XIX</i>	807
SAN SEGUNDO, Rosa, MARTÍNEZ USERO, José Ángel y BELTRÁN ORENES, María del Pilar <i>Propuesta de una epistemología participativa y cooperativa para las ciencias de la documentación</i>	823

ANÁLISIS BIBLIOMÉTRICO DE LAS PUBLICACIONES DE LA DOCTORA ISABEL DE TORRES RAMÍREZ

ROSARIO RUIZ-BAÑOS

ANA M.^a MUÑOZ-MUÑOZ

EVARISTO JIMÉNEZ-CONTRERAS

*Departamento de Biblioteconomía y Documentación
Universidad de Granada*

JORGE BOLAÑOS-CARMONA

*Departamento de Estadística e Investigación Operativa
Universidad de Granada*

Resumen: A partir de la metodología de Análisis bibliométrico se realiza un análisis de la obra de la Profesora Isabel de Torres Ramírez. Se estudia su evolución investigadora desde el punto de vista productivo, con una actividad que supera los cien trabajos en todo tipo de formatos documentales, y se definen sus perfiles temáticos que se resumen en su investigación en el ámbito de la documentación, en los estudios sobre el refranero y finalmente en los estudios de género.

INTRODUCCIÓN

La Bibliometría se ha empleado con frecuencia como una metodología para completar el análisis biográfico de un autor; de hecho, los currícula académicos se complementan cada vez más con este tipo de aproximaciones. Los autores de este trabajo, de perfil cuantitativo o bibliográfico en su mayor parte, hemos querido homenajear a nuestra compañera utilizando nuestros conocimientos para aplicarlos al análisis de su obra. Se ha identificado lo más exhaustivamente que ha sido posible su producción escrita (lo que ya nos priva de la irreplicable Isabel de conferencias, charlas y reuniones) para reconstruir el *cuánto*, el *cuándo* y el *sobre qué*. El *dónde* es breve ya que casi todo se desenvuelve en o desde su universidad matriz. Y el *porqué* también es sencillo sin necesidad de recurrir al número, por su condición esencial de profesora universitaria.

Nuestro estudio no hace más aportación que corroborar lo que ya sabíamos todos de ella. Era una mujer trabajadora, constante, cuya madurez intelectual y especial personalidad ha sido capaz de abrirse paso incluso entre los fríos análisis bibliométricos. A través de las redes temáticas que hemos trazado se manifiesta Isa-

bel: su forma de expresarse, sus fuertes convicciones, su claridad de ideas. Verdaderamente parece que nos habla de nuevo desde aquí.

METODOLOGÍA

Nuestra fuente ha sido el *Curriculum Vitae* y datos extraídos de la información del grupo de investigación de estudios de las mujeres (HUM-603) al que pertenecía. Para ello, hemos analizado cuantitativamente su producción de libros, capítulos de libro, comunicaciones a congresos, artículos de revista, reseñas y tesis doctorales dirigidas. Incluye toda la producción que declara, aunque somos conscientes de que hay actividad no recogida, como sus conferencias desarrolladas tanto en el ámbito académico como en el de la divulgación y que podrían ajustar más fielmente todavía el perfil de Isabel.

Se ha determinado la cantidad de cada uno de estos documentos, su cronología, las revistas empleadas, con quién colaboró y sobre todo, cuál era su temática.

Se creó una base de datos en ProCite[®] 5 con todas referencias bibliográficas de su obra. Se han incluido también en el análisis las dos tesis que dirigió.

La base de datos fue procesada con el sistema de conocimiento CoPalRed[®] versión 1.2 con el que se han realizado las estadísticas y el perfil temático de la producción de Isabel. Las palabras empleadas para trazar las redes con el método de las palabras asociadas se han obtenido mediante indización semiautomática a partir de los títulos de todas sus publicaciones. La depuración realizada ha sido la mínima posible: eliminación de palabras vacías, tales como artículos, preposiciones y conjunciones y ajustar género y número. Hemos usado esta técnica, y no el empleo de palabras clave o tesauros, porque es la que mejor mantiene el tono original de los trabajos.

Como parámetros fundamentales, se establecieron unos umbrales de ocurrencia y co-ocurrencia de las palabras de 3 y 2 respectivamente. El tamaño de las subredes se ha fijado entre un mínimo de 4 y un máximo de 15.

LA PRODUCCIÓN DE ISABEL

El primer documento publicado por Isabel de Torres se remonta a 1986 y, tras 21 años de intenso trabajo, su producción alcanza un total de 119 documentos.

En este apartado, el análisis se va a centrar en determinar el comportamiento de publicación de Isabel según los tipos documentales y según la dinámica temporal seguida.

Tipología

En la tabla 1 se muestra la distribución por tipo de documento. Podemos comprobar que Isabel publicó preferentemente artículos de revista, seguido de comunicaciones a congresos. Pero también hay que destacar la gran cantidad de capítulos de libro y sobre todo libros completos firmados por ella.

Tipo de documento	Número
Artículos de revista	45
Comunicaciones a congresos	22
Capítulos de libro	20
Reseñas	18
Libros	11
Tesis	3
Total de publicaciones	119

Tabla 1. Producción según tipología documental

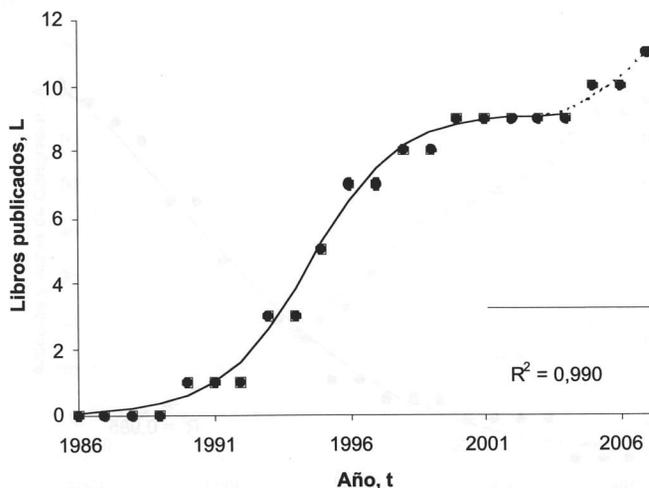


Figura 1. Perfil temporal de la publicación de libros

Libros

De Solla Price, eminente historiador de la Ciencia y uno de los padres de la Bibliometría, en su famoso libro *Big Science, Little Science*, estudió el comportamiento temporal de la producción científica. Encuentra que cuando un proyecto se desarrolla completamente, sin abandonarlo prematuramente, la producción sigue una curva en forma de «S», denominada curva logística. Esta curva indica madurez y, una vez finalizada, si no se encuentra un nuevo y juvenil impulso, se abandona y queda tal cual. Pero en otros casos, cuando los actores intervinientes se redefinen y son capaces de elaborar nuevas ideas y proyectos, se inicia otra curva logística, en cuyos primeros estadios es de carácter exponencial.

Este último caso es el de Isabel. En la figura 1 mostramos la evolución temporal de la publicación de sus libros y observamos la típica curva logística propugnada por

Price. Nos indica que Isabel consiguió desarrollar y madurar al completo sus conocimientos que plasmaba en libros. Su momento álgido fue la década de los 90. Pero su proyecto no se acabó, ya que se perfilaba un nuevo impulso exponencial en los últimos años que, desgraciadamente, se vio trágicamente truncado.

Capítulos de libro

Otra de las características de Isabel era la frecuencia en que era solicitada para colaborar en la elaboración de obras colectivas. En total hemos encontrado que participó en 20 capítulos de libro, cuya evolución se muestra en la figura 2.

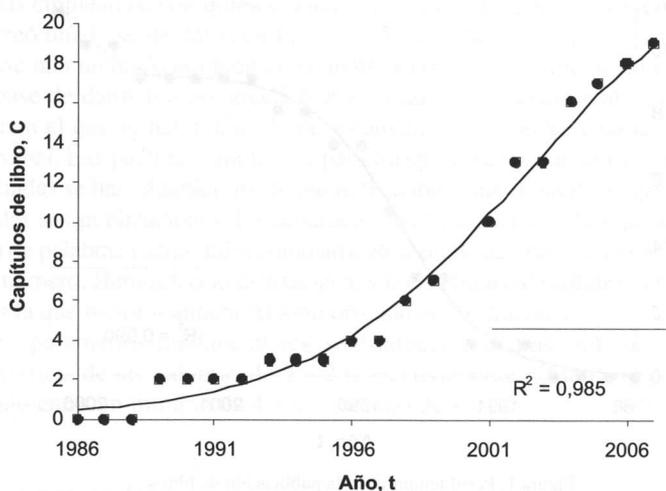


Figura 2. Perfil temporal de la publicación de capítulos de libro

Observamos que Isabel había completado a finales de los 90 la fase exponencial y se encontraba en la fase madura de crecimiento lineal.

Artículos y comunicaciones a congresos

En la figura 3 se recoge la evolución temporal de los artículos de revista y de las comunicaciones a congresos publicadas en actas. La interpretación de la figura es clara y contundente: Isabel es una mujer muy trabajadora y constante. La avala la producción media de casi cuatro publicaciones al año de este tipo y de manera continuada durante un extenso intervalo de tiempo próximo a veinte años.

Evolución global de la producción

Si reunimos toda la producción —libros, capítulos de libro, artículos, comunicaciones, reseñas y tesis— el crecimiento es lineal, constante, e implica una elevada producción que se eleva a casi 5,6 trabajos por año. Si descontamos el breve periodo vacacional, Isabel tenía, por término medio, una publicación cada dos meses en imprenta.

Las figuras 4 y 5 recogen la actividad productiva según fecha de aparición (anual y utilizando períodos de 3 años) y acumulada. Los gráficos nos muestran que desde 1993 hasta 2006 la actividad se mueve de forma estable entre los 5 y los 10 trabajos anuales, con momentos de máxima actividad a finales de los noventa y de nuevo en torno a 2004-2005. En cualquier caso si acumulamos los datos queda confirmado el carácter estable de su actividad publicadora, en torno a la mencionada cifra de 5,6 trabajos al año.

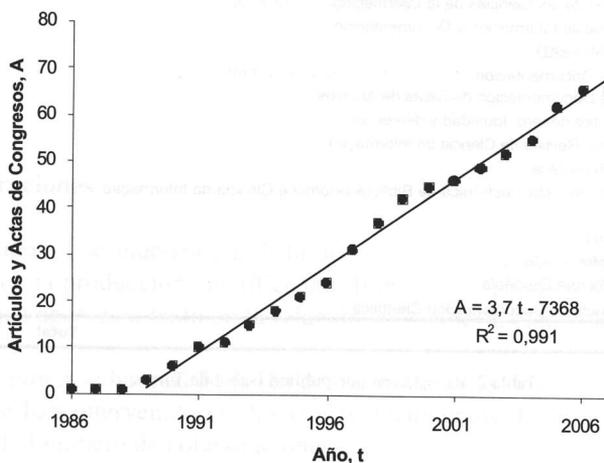


Figura 3. Perfil temporal de la publicación de artículos de revista y de comunicaciones a congresos

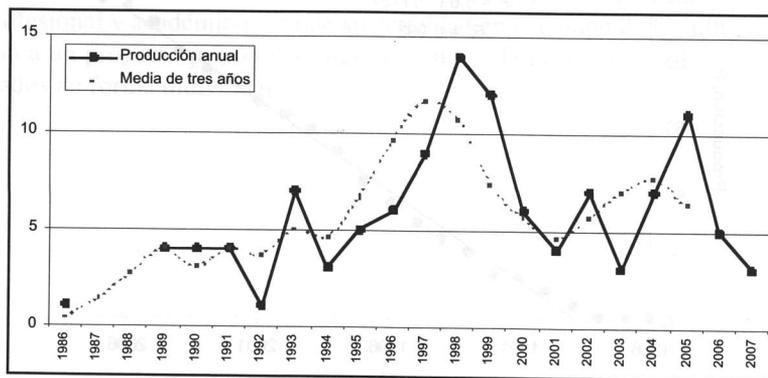


Figura 4. Evolución de la producción global anual

Las revistas

Isabel de Torres publicó artículos en 16 revistas distintas. La mitad de estos artículos se dirigieron hacia la revista *Crítica* y representan básicamente a su faceta no documental. Sin embargo las 15 revistas restantes, que reúnen la otra mitad de su producción, son del ámbito de la Biblioteca y la Documentación, destacando en este grupo el *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*.

Atendiendo a la nacionalidad, se percibe también que en los últimos años empiezan aparecer revistas extranjeras. Su primera publicación en una revista indizada con factor de impacto ha sido desgraciadamente una publicación póstuma.

Revista	Artículos
<i>Crítica</i>	23
Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios	6
Documentación de las Ciencias de la Información	2
Revista General de Información y Documentación	2
Boletín de la ANABAD	1
Ciencias de la Documentación	1
Cuadernos de Documentación de Cajas de Ahorros	1
Cuestiones sobre género. Igualdad y diferencia	1
DataGramZero-Revista de Ciencia da Informação	1
Educación y Biblioteca	1
Encontros Bibi: Revista electrónica de Biblioteconomía e Ciencia da Informação	1
Libri	1
Mujeres en Red	1
Métodos de Información	1
Revista de Filología Española	1
Revista Española de Documentación Científica	1
Total	45

Tabla 2. Revistas en que publicó Isabel de Torres

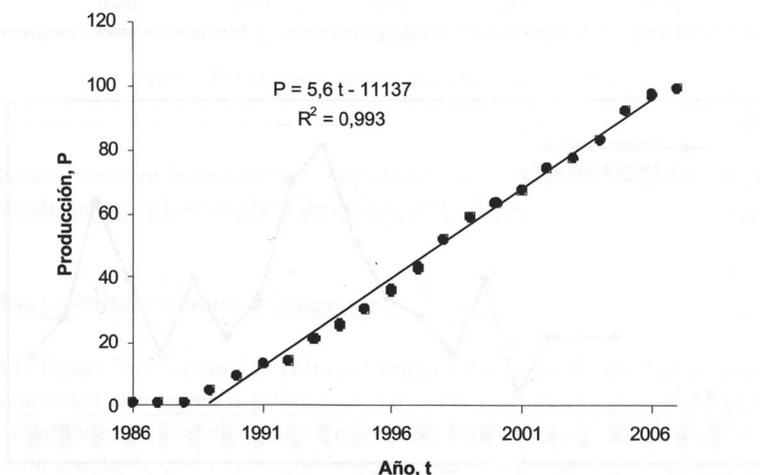


Figura 5. Evolución de la producción global acumulada

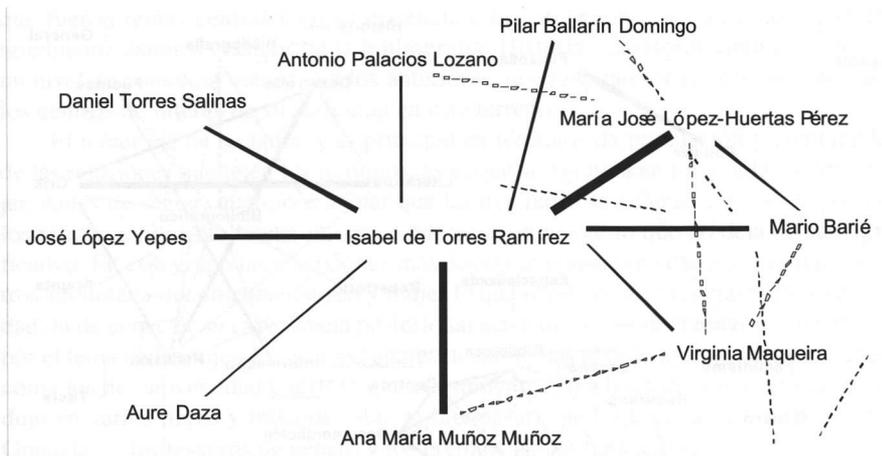


Figura 6. Red de colaboraciones

Las colaboraciones

En el anexo I se muestra una lista de las personas que en algún momento han colaborado en la producción científica con Isabel. Se especifica el número de documentos en que aparecen, tanto en la relación de coautoría como en la relación autor-editor.

En la figura 5 se ha trazado la red de colaboraciones donde se incluyen aquellas personas que han intervenido en dos o más documentos. El grosor de las líneas es proporcional al número de colaboraciones.

Como puede verse, dominan los colaboradores del ámbito de la Biblioteconomía y Documentación y del entorno inmediato de la Facultad de Documentación, seguidos de las colaboradoras del ámbito de los estudios de género; aparece claramente su perfil profesional y académico, ya que su actividad en el campo de la cultura popular respondía a un proyecto personal y, más en la línea de las humanidades, eran trabajos firmados de forma individual.

que fueron temas centrales en su docencia e investigación. En este grupo aparecen igualmente asuntos clásicos de la bibliografía: Historia, repertorio, fuentes, pero con un nivel de conexión menor que los anteriores, que resultan ser en términos globales los centros de interés de su actividad en este terreno.

El tercer eje de su labor, y el principal en términos de producción y complejidad de las relaciones que tejen los términos, es el que se aglutina en torno a la palabra mujer. Antes de seguir, queremos anotar que las tres redes se enlazan entre sí a través de los términos libro-biblioteca-información-documentación, lo que no deja de ser significativo. En este grupo las conexiones más densas se construyen entre los términos centros-biblioteca-documentación-red y mujer lo que revela otra de las claves de su actividad: la de conectar su experiencia profesional académica con su preocupación personal por el tema de la mujer. En esta red aparecen sub-temas abordados a lo largo de su vida como los de: universidad y tesis —que constituyeron una línea de actividad que se tradujo en varios libros y trabajos sobre la bibliografía de las tesis de la Universidad de Granada—; los tesauros de género y los premios Nobel femeninos.

CONCLUSIÓN...

La valoración de estos resultados no podemos hacerla desligados del hecho de que fue nuestra compañera y nuestra amiga. Pero haciendo abstracción de estas circunstancias, son varias las conclusiones que se pueden derivar de los datos.

Isabel de Torres fue una profesora con las ideas muy claras respecto a que la actividad universitaria se manifiesta de forma esencial en la obra escrita. Fue una mujer concienciada, profesionalmente activa en el campo de la Bibliografía, gran conocedora de la sabiduría popular y de una sorprendente regularidad en su producción gráfica, que además atendió a los distintos tipos documentales: casi una docena de libros, más de 40 artículos y 60 trabajos en otros formatos.

La estructura temporal de su producción refleja de forma nítida la fecundidad y continuidad de su trabajo; la adaptación a los modelos teóricos de la misma es paradigmática, lo que reafirma la solidez de su trayectoria.

Por otra parte, la rica temática de sus publicaciones, que puede resumirse en los tres elementos siguientes, es también un ejemplo de armonía y completitud:

- La Bibliografía fue el centro de su trabajo académico, su especialidad en el área de Biblioteconomía y Documentación y el núcleo de su profunda dedicación universitaria.
- Los Estudios de la Mujer fueron su tema, también académico, de inquietud social, de relación con los problemas de nuestra sociedad en el mundo.
- La recopilación de elementos populares, como el refranero, fue su «violín de Ingres», su actividad académico-recreativa.

Una trayectoria sólida en su especialidad, una aportación importante a los problemas reales de la sociedad y una gran capacidad didáctica y divulgativa son expo-

nentes deseables para cualquier miembro de la comunidad académica, que Isabel de Torres desarrolló de forma coherente y brillante.

... Y EPÍLOGO

Decir que fue una profesora universitaria en toda la extensión de la palabra es algo que no sorprenderá a los que la conocieron y que podrán captar fácilmente quienes recorran su obra escrita.

Queda sin embargo en nuestra memoria aquello que los números no captan, sus excelentes clases y charlas, entreveradas de esos refranes que sabía dosificar para no merecer las críticas de Don Quijote; quedan su respeto a las formas, su estilo directo, cáustico a veces, su incisiva atención a nuestras expresiones (no por la gramática sino por ¡el género!), en fin, su inquebrantable amor a la palabra.

ANEXO I

Personas que han colaborado con Isabel de Torres en sus publicaciones

Coautor	Trabajos
López-Huertas Pérez, María José	8
Muñoz-Muñoz, Ana María	5
López Yépes, José	3
Torres Salinas, Daniel	3
Ballarín Domingo, Pilar	2
Barité, Mario	2
Daza, Aure	2
Lozano Palacios, Antonio	2
Maqueira, Virginia	2
Martínez Santamaría de Unza, María Isabel	2
Montes, María José	2
Arizmendi, Milagros	1
Baltar, Ana	1
Cabanes Soriano, Estefanía	1
Calero Palacios, Carmen	1
Cerezo Rubio, Ubaldo	1
Cruz Rodríguez, Marina	1
Fernández Bajón, María Teresa	1
Flecha, Consuelo	1
Freedman, Jane	1
Gregorio Gil, Carmen	1
Herrera Morillas, José Luis	1
Jiménez Pelayo, Jesús	1
Luque Durán, Juan de Dios	1
López Beltrán, María Teresa	1
López Castro, María del Mar	1
López López, Pedro	1
Martínez López, Cándida	1
Obra Sierra, Juan de la	1
Olvera Lobo, María Dolores	1
Ortiz, Teresa	1
Osorio Pérez, María José	1
Pinto Molina, María	1
Rodríguez Heras, María Socorro	1
Ruiz Higuera, Luisa	1
Ruiz Rodríguez, Antonio Ángel	1
Sánchez Espinosa, Adelina	1
Ubach, Antonio	1
Villanúa, Lorenzo	1
Villén Rueda, Luis	1